



**MEJORAR LAS VIDAS**  
*a través de* **LAS COOPERATIVAS**  
**DE AHORRO Y CRÉDITO**

Informe Anual 2014



**Consejo Mundial**  
**de Cooperativas de**  
**Ahorro y Crédito**

# A escala mundial somos



Una asociación gremial



Una agencia de desarrollo



Una fundación



Un grupo de servicios financieros digitales

## para **LAS COOPERATIVAS DE AHORRO Y CRÉDITO**

**Nuestra misión** es mejorar las vidas a través de las cooperativas de ahorro y crédito.

**Creemos** que todas las personas tienen el derecho a servicios financieros rentables, confiables y accesibles.

**Nuestra visión** es expandir la inclusión financiera a escala mundial a través de la comunidad global de cooperativas de ahorro y crédito.

En 2014, nos comprometimos con **Visión 2020**: la campaña mundial para agregar 50 millones de nuevos socios para el año 2020.

**En ese momento,**

## **57.000 COOPERATIVAS DE AHORRO Y CRÉDITO**

**en 103 países prestaban servicios a**

# **208 MILLONES** de socios.

Nuestra finalidad es aumentar la membresía de las cooperativas de ahorro y crédito a por lo menos 260 millones en 2020.

**Le invitamos a leer acerca de cómo nos acercamos cada vez más al logro de nuestra visión en 2014.**

## ¿QUÉ ES VISIÓN 2020?

Una campaña mundial dirigida a aumentar la membresía, iniciada en 2014 por el Consejo Mundial de Cooperativas de Ahorro y Crédito para extender los servicios de las cooperativas de ahorro y crédito a por lo menos **50 millones** de nuevas personas para el año **2020**.

2013: **208 MILLONES** → **260 MILLONES**  
**DE SOCIOS A ESCALA MUNDIAL**

## EL ASUNTO

**2 MIL MILLONES DE PERSONAS** no tienen acceso a servicios bancarios\*

**55%**  
son mujeres



**54%**  
pertenecen al 40% más pobre de los hogares en los países en desarrollo



**54%**  
son adultos jóvenes (edades entre 15 y 24 años)



La razón más común por la cual no poseen una cuenta bancaria: **falta de dinero para usarla**

## ¿POR QUÉ LAS COOPERATIVAS DE AHORRO Y CRÉDITO? PORQUE:

**Son de propiedad de los socios,** cooperativas financieras sin fines de lucro

**Pertenecen a una comunidad mundial** de más de 57.000 cooperativas de ahorro y crédito en 103 países

**Prestan a sus miembros servicios financieros rentables y de calidad**

**Atienden a las personas que más lo necesitan,** incluyendo residentes rurales, mujeres y los jóvenes

## ¿CÓMO?

El Consejo Mundial trabajará con los sistemas de las cooperativas de ahorro y crédito para:

- 1 Ofrecer asistencia técnica y capacitación a la gerencia y la junta directiva de la cooperativa de ahorro y crédito
- 2 Reducir la carga regulatoria
- 3 Aumentar la extensión a los adultos jóvenes
- 4 Implementar programas de educación financiera
- 5 Brindar una sólida oferta de productos
- 6 Expandir el acceso remoto a los servicios a través de la tecnología
- 7 Vincular las redes de pago a los servicios financieros

El Banco Mundial ha incluido a Visión 2020 como parte de su compromiso con el acceso financiero universal para el año 2020. Conozca más en [www.woccu.org/Vision2020](http://www.woccu.org/Vision2020).

\*2014 Base de datos de Global Findex

# INFORME SOBRE *Liderazgo*



Grzegorz Bierecki  
Presidente



Brian Branch  
Presidente y Gerente  
General

**Por más de 45 años,** nos hemos esforzado en mejorar las vidas a través de las cooperativas de ahorro y crédito. Construimos, protegemos, defendemos y hacemos crecer a una comunidad mundial de cooperativas de ahorro y crédito que mejora las vidas de las personas. En nombre de nuestras organizaciones miembros:

- Intercedemos a nivel internacional para lograr mejores resultados legislativos y regulatorios a favor de las cooperativas de ahorro y crédito y sus socios.
- Proporcionamos educación y redes globales para el intercambio de información e ideas.
- Promovemos el modelo de la institución financiera cooperativa a escala mundial.
- Aumentamos y fortalecemos el sistema de las cooperativas de ahorro y crédito con asistencia técnica, capacitación y herramientas para la gerencia, extensión y redes.

En 2014, el Consejo Mundial continuó trabajando con arreglo a dichas normas. En el camino, logramos una serie de éxitos a pesar de las difíciles situaciones que tuvimos que enfrentar.

Se aumentó la membresía del Consejo Mundial. Le dimos la bienvenida a la comunidad global de cooperativas de ahorro y crédito a dos nuevas organizaciones de cooperativas de ahorro y crédito incipientes como miembros afiliados de los Países Bajos: Dutch Association of Cooperating Credit Unions (*Asociación holandesa de crédito cooperativo*) y Association of Credit Unions in the Netherlands (*Asociación de cooperativas de ahorro y crédito en los Países Bajos*).

Les otorgamos a los miembros un apoyo de defensa internacional de la más alta calidad. Intercedimos para que las cooperativas de ahorro y crédito elaboren normas globales participando en los importantes diálogos de los organismos internacionales, apoyando a la representación de las cooperativas de ahorro y crédito en Bruselas a través de la Red Europea de Cooperativas de Ahorro y Crédito (ENCUC por sus siglas en inglés) y fungiendo como la secretaria de la Red Internacional de Reguladores de las Cooperativas de Ahorro y Crédito. También respaldamos a nuestros miembros en la defensa legislativa y regulatoria nacional.

Una prioridad de unificación para los socios a escala mundial fue el crecimiento de la membresía, especialmente en lo que respecta a los adultos jóvenes. En 2014, nos comprometimos con Visión 2020: agregar 50 millones de nuevos socios para el año 2020. Nuestra finalidad era aumentar la membresía de las cooperativas de ahorro y crédito a por lo menos 260 millones de socios en 2020.

Nuestros miembros nos dijeron lo que necesitan para ser exitosos. Para poder crecer, los sistemas nacionales necesitan mayor empoderamiento y marcos legislativos y regulatorios menos restrictivos. Las cooperativas de ahorro y crédito necesitan ofrecer tecnología móvil, en línea y de pagos para responder a las demandas de los consumidores. Para que las cooperativas de ahorro y crédito sean sostenibles, necesitan tanto una mayor eficacia como una reducción de los requisitos regulatorios. También necesitan ofrecer servicios de pagos y canales en línea para atraer a nuevos socios. Como movimiento, necesitamos documentar y compartir las mejores prácticas y herramientas para el aumento de la membresía de los adultos jóvenes. Para competir, necesitamos entender y desarrollar estrategias competitivas que atraigan a la membresía a nivel mundial.

Estamos comprometidos en ayudar a nuestros socios a enfrentar el desafío común del crecimiento de la membresía de los adultos jóvenes. En nuestros programas de la Conferencia Mundial de Cooperativas de Ahorro y Crédito, *Construir el Programa de la Marca*, la extensión de las redes sociales, los programas de capacitación y las conferencias regionales, identificamos y compartimos las estrategias y productos de éxito para el aumento de la membresía de las cooperativas de ahorro y crédito. Seguiremos de esta forma brindando el apoyo a nuestros socios para ayudar a todas las cooperativas de ahorro y crédito a atender mejor a sus socios.

Grzegorz Bierecki  
Presidente

Brian Branch  
Presidente y Gerente General



## PUNTOS DESTACADOS *de 2014*

- Nuestra **membresía** consistía en 67 organizaciones que representan a 56 países. La junta aprobó a la Dutch Association of Cooperating Credit Unions y a la Association of Credit Unions en los Países Bajos como miembros afiliados y a la Australasian Mutuals Institute Ltd de Australia como miembro asociado.
- Logramos un mejor entorno regulatorio para las cooperativas de ahorro y crédito a través de nuestros esfuerzos de promoción y **defensa** ante los organismos internacionales de normalización con sede en Basilea, Londres, París y Bruselas. Nuestra intercesión ante la Junta Internacional de Normas de Contabilidad (IASB por sus siglas en inglés) trajo como consecuencia que la IASB finalizara en abril de 2014 la Norma 9 del Informe Financiero Internacional, utilizando una metodología de pérdida esperada de crédito, la cual requiere reservas de menor cuantía para pérdidas de préstamos en comparación con la norma alternativa “pérdidas de crédito esperadas actuales” propuesta por la Junta de Normas de Contabilidad Financiera (FASB) de acuerdo a US GAAP. Obtuvimos una reducción de la carga regulatoria para las cooperativas de ahorro y crédito mediante el cumplimiento con las leyes contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo, intercediendo exitosamente para que el Grupo de Acción Financiera Internacional incluyera en su guía revisada *Enfoque basado en riesgo para el sector bancario*, emitida en octubre de 2014, una guía orientada a limitar las cargas regulatorias impuestas sobre las cooperativas de ahorro y crédito menos complejas. Los esfuerzos de promoción y defensa relacionados con la implementación de Basilea III por parte de la Red Europea de Cooperativas de Ahorro y Crédito lograron que el Comité de Basilea sobre Supervisión Bancaria y la Unión Europea modificaran sus reglamentos de liquidez de Basilea III durante 2014. Estos cambios ayudaron a las cooperativas de ahorro y crédito a obtener mejores tasas de interés en las inversiones de depósitos bancarios disminuyendo significativamente las reservas que los bancos sujetos a las reglas de liquidez de Basilea III deben mantener frente a los depósitos realizados por las cooperativas de ahorro y crédito.
- Ayudamos a lanzar el primer **Grupo de Interés de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Parlamento Europeo**, un comité para 15 miembros del Parlamento Europeo provenientes de Austria, Finlandia, la República de Irlanda, Luxemburgo, Polonia y el Reino Unido que apoyan a las cooperativas de ahorro y crédito.
- Nuestra **Conferencia Mundial de Cooperativas de Ahorro y Crédito 2014** en Costa de Oro, Australia, atrajo a 1,882 participantes de 48 países. La conferencia incluyó sesiones sobre la membresía de los adultos jóvenes, tecnología, liderazgo y defensa de las cooperativas de ahorro y crédito.
- Lanzamos la tercera fase de nuestra iniciativa *Construir la Marca* para ayudar a las cooperativas de ahorro y crédito a aumentar la membresía de adultos jóvenes. La iniciativa incluye un nuevo programa educativo, **weCU2**, que ayuda a las cooperativas de ahorro y crédito y a la generación de los mileniales a entenderse mejor a través de entrevistas en video con expertos del sector y estudios de casos sobre las tendencias emergentes en los pagos.

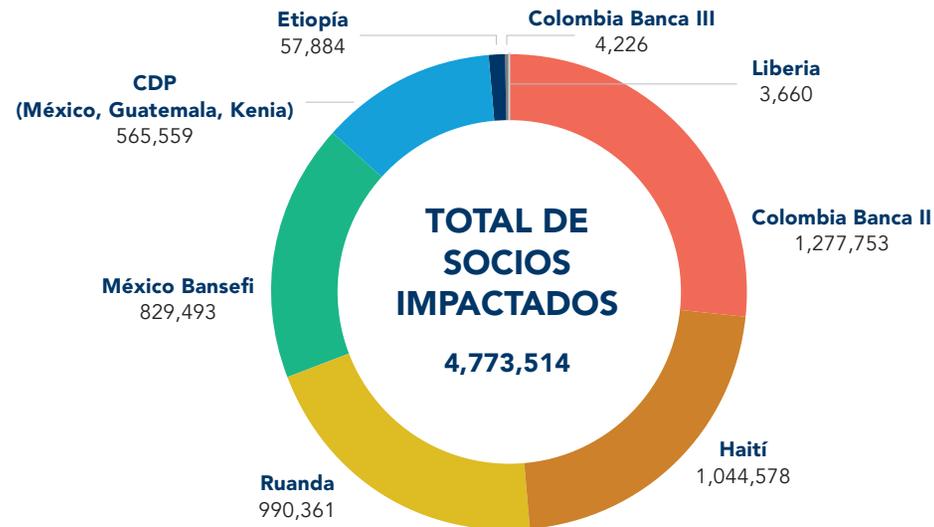


- Nuestro **Programa de Alianzas Internacionales** financió a 20 asociaciones de cooperativas de ahorro y crédito y facilitó 15 intercambios educativos entre los sistemas emergentes y desarrollados de las cooperativas de ahorro y crédito.
- Nuestra **Red Global de Mujeres Líderes**—por primera vez en la historia de la Red—pidió a sus ganadoras de becas que diseñaran propuestas conceptuales para aumentar el acceso al crédito, préstamos, ahorros y oportunidades de liderazgo para las mujeres en sus comunidades. Dos beneficiarias de las becas recibieron fondos, apoyo técnico, conocimientos especializados y guía por parte de sus compañeros de la Red a escala mundial.
- Nuestro Programa Internacional de Liderazgo de Cooperativas de Ahorro y Crédito proporcionó a 24 líderes emergentes de cooperativas de ahorro y crédito de Brasil y los Estados Unidos la oportunidad de participar en internados intensivos, de corta duración, en el extranjero. El programa se centraba en enseñar a los líderes jóvenes de las cooperativas de ahorro y crédito las mejores prácticas y técnicas de gestión eficaces y fue financiado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, Oficina de Asuntos Educativos y Culturales, Oficina de Intercambio Ciudadano.
- Auspiciamos 10 programas internacionales de capacitación para más de 260 líderes de cooperativas de ahorro y crédito, los cuales estaban enfocados en temas tales como cabildeo, nueva tecnología de tarjetas, suscripción de préstamos y prácticas de cobro.
- Celebramos el segundo Taller de Gestión Financiera anual dirigido a las cooperativas de ahorro y crédito latinoamericanas en Washington, D.C., EEUU, el cual atrajo a 120 participantes de nueve países.
- La **Fundación Mundial para Cooperativas de Ahorro y Crédito**—nuestro brazo oficial para la recaudación de fondos—obtuvo fondos por US\$2.037 para financiar las actividades de desarrollo de las cooperativas de ahorro y crédito, la Red Global de Mujeres Líderes y el Programa de Alianzas Internacionales.



# INCLUSIÓN Financiera

- Nuestros **programas de desarrollo para las cooperativas** de ahorro y crédito impactaron a 4.8 millones de socios en 8 países: Colombia, Etiopía, Guatemala, Haití, Kenia, Liberia, México y Randa. Los programas se centran en expandir la inclusión financiera en las áreas rurales y urbanas; extender el financiamiento y la capacitación agrícola; desarrollar sistemas de dinero y pagos móviles; y mejorar los sistemas y la capacitación en asuntos regulatorios.



- En **Etiopía**, completamos nuestro programa de seis años, financiado por donantes, el cual permitió que 165 cooperativas de ahorro y crédito fortalecidas pudieran ser auto sostenibles y cumplieran la demanda de los agricultores con respecto al financiamiento de productos agrícolas. El programa también proporcionó capacitación a los agricultores e inversiones en infraestructura. Excedimos las metas para mejorar la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia de las familias de agricultores etíopes, ayudando a más de 44,000 agricultores a mejorar el rendimiento de sus cosechas y aumentar sus ingresos.
- **ENTURA**—nuestra filial con fines de lucro—continuó promoviendo la inclusión financiera a través de soluciones basadas en tecnología para las cooperativas de ahorro y crédito. En 2014, sus oficinas en México, Perú y Ecuador proporcionaron más de 4 millones de transacciones de servicios.
- En México, ensayamos una iniciativa de banca móvil que permite a los socios de las cooperativas de ahorro y crédito realizar todo tipo de transacciones utilizando sus teléfonos, incluyendo transacciones de una cuenta a otra entre los socios que participan en la red – sin importar a cuál cooperativa de ahorro y crédito pertenecen. Esta capacidad para fácilmente transferir fondos y realizar pagos le abre la puerta a la comodidad y al ahorro de costos a más de 3,500 usuarios.



# RESUMEN

## Financiero

Los estados financieros que abarcan el año calendario 2014 fueron auditados por CliftonLarsonAllen LLP. Los auditores emitieron un informe sin modificar y no encontraron deficiencias importantes ni casos de incumplimiento con respecto a los estados financieros.

El Consejo Mundial consiste en tres entidades:

- 1 **World Council of Credit Unions, Inc. (WOCCU)**, una asociación gremial sin fines de lucro y una organización internacional para el desarrollo de las cooperativas de ahorro y crédito;
- 2 **WOCCU Services Group, Inc. (WSG)**, una corporación con fines de lucro absorbida por WOCCU; y
- 3 **Worldwide Foundation for Credit Unions, Inc. (WF)**, una organización de beneficencia sin fines de lucro.

Considerando que el Consejo Mundial de Cooperativas de Ahorro y Crédito es una organización sin fines de lucro, es administrada con un presupuesto balanceado manteniendo al mismo tiempo niveles seguros de activos netos (capital). Para 2014, los resultados operativos consolidados de WOCCU, WSG y WF crearon una disminución de US\$2.3 millones en activos netos. Un ajuste al plan de pensión de empleados redujo en \$1.0 millones los activos netos. Una reevaluación de las inversiones extranjeras y los honorarios legales extraordinarios produjeron una disminución de \$1.3 millones en los activos netos. Los activos netos finales hasta el 31 de diciembre eran de \$4.2 millones.

Los ingresos totalizaron US\$20.7 millones en 2014. Los ingresos por donaciones totalizaron US\$11.5 millones representando el 55% del total de ingresos. Las donaciones de USAID continúan siendo la fuente de ingreso más importante.

## Ingresos por subvenciones para el desarrollo



# FINANCIEROS

Estados financieros  
consolidados

## ACTIVOS (en USD millones)

### Activos circulantes

	2014	2013
Efectivo y certificados de depósito	\$6.3	\$8.9
Efectivo – restringido para proyectos	0.4	0.7
Cuentas por cobrar y gastos pagados por anticipado	3.6	4.1
<b>Otros activos</b>		
Inversión en cooperativas de ahorro y crédito y subsidiarias internacionales	0.4	0.3
Muebles, equipo y arrendamientos	0.4	0.4
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>	<b>\$11.1</b>	<b>\$14.4</b>

## PASIVOS Y ACTIVOS NETOS

### Pasivos

Cuentas por pagar	\$3.3	\$3.7
Ingresos no devengados	2.3	3.8
Plan de pensión	1.1	0.4
Documentos por pagar	0.2	
<b>TOTAL DE PASIVOS</b>	<b>6.9</b>	<b>7.9</b>

### Activos netos

No restringidos	1.6	3.9
No restringidos – designados por el consejo	2.1	2.2
No restringidos – subsidiarias no controladas	0.1	0.1
<b>TOTAL DE ACTIVOS NETOS NO RESTRINGIDOS</b>	<b>3.8</b>	<b>6.2</b>
Temporalmente restringidos	0.4	0.3
<b>TOTAL DE ACTIVOS NETOS</b>	<b>4.2</b>	<b>6.5</b>
<b>TOTAL DE PASIVOS Y ACTIVOS NETOS</b>	<b>\$11.1</b>	<b>\$14.4</b>

# ACTIVIDADES

Estados de actividades  
consolidadas

## INGRESOS (en USD millones)

	2014		2013	
Ingresos por subvenciones	\$11.5	55%	\$16.8	66%
Cuotas de membresía	2.3	11%	2.3	9%
Pagos de inscripción a conferencias	2.5	11%	2.7	11%
Contribuciones de simpatizantes	1.5	1%	1.4	6%
Otros ingresos	2.9	12%	2.1	8%
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>\$20.7</b>	<b>100%</b>	<b>\$25.3</b>	<b>100%</b>

## GASTOS

Actividades de la asociación/conferencia	\$3.9	18%	\$5.9	24%
Actividades de desarrollo - subvenciones	9.9	45%	15.2	60%
Actividades de la fundación internacional	1.3	6%	1.0	4%
Otros	5.3	24%	1.6	6%
Administración y recaudación de fondos	1.7	7%	1.5	6%
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>22.1</b>	<b>100%</b>	<b>25.2</b>	<b>100%</b>
<b>SUBTOTAL</b>	<b>(\$1.4)</b>		<b>\$0.1</b>	

Ajuste FAS 158	(1.0)	1.8
Aumento en activos netos por subsidiarias no controladas	0.0	
<b>AUMENTO EN ACTIVOS NETOS</b>		<b>\$1.9</b>
<b>DISMINUCIÓN EN ACTIVOS NETOS</b>	<b>(\$2.3)</b>	
Activos netos a principios del año	\$6.5	\$4.6
Activos netos al fin del año	\$4.2	\$6.5

## MIEMBROS DIRECTOS

Afganistán - Islamic Investment and Finance Cooperatives Group  
Australia - Customer Owned Banking Association  
Azerbaiyán - Azerbaijan Credit Union Association  
Brasil - Confederação Interestadual das Cooperativas Ligadas ao Sicredi  
Camerún - Cameroon Co-operative Credit Union League, Ltd.  
Canadá - Credit Union Central of Canada  
Caribe - Caribbean Confederation of Credit Unions  
Antigua y Barbuda - Antigua & Barbuda Co-operative Credit Union League Ltd.  
Bahamas - The Bahamas Co-operative League Limited  
Barbados - Barbados Co-operative & Credit Union League Ltd.  
Belice - Belize Credit Union League Ltd.  
Bermudas - BIU Members Credit Union Co-op. Society  
Curacao - FEKOSKAN - Credit Union League of Curacao  
Dominica - Dominica Co-operative Societies League, Ltd.  
Granada - Grenada Co-operative Credit Union League Ltd.  
Guyana - Guyana Co-operative Credit Union League  
Islas Caimán - The Cayman Islands Civil Service Association Co-operative Credit Union Ltd.  
Jamaica - Jamaica Co-operative Credit Union League Ltd  
Montserrat - St. Patrick's Co-operative Credit Union  
San Cristóbal y Nieves - St. Kitts & Nevis National Co-operative League Ltd.  
Santa Lucía - St. Lucia Co-operative League Ltd.  
San Vicente y las Granadinas - St. Vincent and the Grenadines Co-operative League, Ltd.  
Surinam - Suriname Credit Union League  
Tórtola - Tortola Co-operative Credit Union Ltd  
Trinidad y Tobago - Co-operative Credit Union League of Trinidad & Tobago  
Colombia - Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito Financieras  
Costa Rica - Federación de Cooperativas de Ahorro y Credito de Costa Rica R.L.  
El Salvador - Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador, R.L.  
Estados Unidos - Credit Union National Association  
Estonia - Estonian Union of Credit Cooperatives  
Gambia - National Association of Cooperative Credit Unions of The Gambia  
Ghana - Ghana Co-operative Credit Union Association Ltd.  
Gran Bretaña - Association of British Credit Unions, Ltd.  
Guatemala - Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Guatemala  
Irlanda - Irish League of Credit Unions  
Kenia - Kenya Union of Savings & Credit Co-operatives Ltd.  
Macedonia - FULM Savings House

Malawi - Malawi Union of Savings and Credit Co-operatives, Ltd.  
México - Caja Popular Mexicana  
Moldova - Central Association of Savings and Credit Associations  
Nueva Zelanda - Co-op Money NZ  
Panamá - Corporación Fondo de Estabilización y Garantía de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Panamá, R.L.  
Papúa Nueva Guinea - Federation of Savings and Loan Societies, Ltd.  
Paraguay - Central de Cooperativas del Area Nacional Ltda.  
Perú - Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Perú  
Polonia - National Association of Co-operative Savings & Credit Unions  
República Dominicana - Asociación de Instituciones Rurales de Ahorro y Crédito, Inc.  
Rumania - Federation of Romanian Credit Unions  
Rusia - Russian Credit Union League  
Seychelles - Seychelles Credit Union  
Singapur - Singapore National Co-operative Federation  
Ucrania - Ukrainian National Association of Savings and Credit Unions

## MIEMBROS AFILIADOS

Bielorrusia - Republican Association of Consumer Cooperatives for Mutual Financial Assistance  
Holanda - Association of Credit Unions in the Netherlands  
Holanda - Dutch Association of Cooperating Credit Unions  
Liberia - Liberia Credit Union National Association

## MIEMBROS ASOCIADOS

Australia - Australasian Mutuals Institute Ltd.  
Internacional - Cooperative Banking Association  
Internacional - Raiffeisen Union  
Internacional - Cooperative & Mutual Insurance Federation  
Estados Unidos - CO-OP Financial Services  
Estados Unidos - CU Direct Corporation  
Estados Unidos - Credit Union Executives Society  
Estados Unidos - CUNA Mutual Group  
Estados Unidos - The Members Group  
Polonia - Cooperative Savings and Credit Union Mutual Insurance Society  
Reino Unido - CUSSCO Ltd

## Consejo de Administración

Grzegorz Bierecki  
Presidente, Polonia  
National Association of Cooperative Savings and Credit Unions

Anne Cochran  
Primera Vicepresidenta, EUA  
Credit Union National Association

Daniel Burns  
Segundo Vicepresidente, Canadá  
Credit Union Central of Canada

Patrick Jury  
Tesorero, EUA  
Credit Union National Association

Manfred Dasenbrock  
Secretario, Brasil  
Confederação Interestadual das Cooperativas Ligadas ao SICREDI

Brian McCrory  
Director, Irlanda  
Irish League of Credit Unions

Bruce Foulke  
Director, EUA  
Credit Union National Association

Doug Stoddart  
Director, Canadá  
Credit Union Central of Canada

Mark Degotardi  
Director, Australia  
Customer Owned Banking Association

Oswaldo Oliva  
Director, Guatemala  
Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Guatemala

Steven Stapp  
Director, EUA  
Credit Union National Association

Sylvester Kadzola  
Director, Malawi  
Malawi Union of Savings and Credit Cooperatives

Yvonne Ridguard Harris  
Directora, Jamaica  
Caribbean Confederation of Credit Unions



[www.woccu.org](http://www.woccu.org)



**Oficina de Madison**

5710 Mineral Point Road,  
Madison, WI 53705-4493 USA  
Teléfono: +1-608-395-2000  
Fax: +1-608-395-2001

**Oficina de Washington**

601 Pennsylvania Ave., NW  
South Building, Suite 600,  
Washington, DC 20004-2601 USA  
Teléfono: +1-202-638-0205  
Fax: +1-202-638-3410



**Consejo Mundial  
de Cooperativas de  
Ahorro y Crédito**